

Produktbezeichnung: Regelventil „Hycococon HTZ“  
Product identification: Regulating valve “Hycococon HTZ”

Hersteller: Oventrop GmbH & Co. KG  
Manufacturer:

Anschrift: Paul-Oventrop-Straße 1  
Adress: 59939 Olsberg  
GERMANY

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Herstellereklärung trägt der Hersteller.

This manufacturer declaration is issued under sole responsibility of the manufacturer.

Gegenstand der Erklärung:

Object of the declaration:

| Art.-Nr.<br>Item no. | DN<br>[mm] | PS <sub>max</sub><br>[bar] | Temperaturbereich<br>Temperature range<br>TS [°C] | Fluidgruppe<br>Group of fluids | CE-Zeichen<br>CE-Marking | Modul<br>Module |
|----------------------|------------|----------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------|-----------------|
| 1068564              | 15         | 16                         | -10 / +120                                        | 2                              | nein*)<br>no*)           | —               |
| 1068566              | 20         |                            |                                                   |                                |                          |                 |
| 1068568              | 25         |                            |                                                   |                                |                          |                 |
| 1068570              | 32         |                            |                                                   |                                |                          |                 |
| 1068572              | 40         |                            |                                                   |                                |                          |                 |
| 1068664              | 15         |                            |                                                   |                                |                          |                 |
| 1068666              | 20         |                            |                                                   |                                |                          |                 |
| 1068667              | 20         |                            |                                                   |                                |                          |                 |
| 1068668              | 25         |                            |                                                   |                                |                          |                 |
| 1068670              | 32         |                            |                                                   |                                |                          |                 |
| 1068672              | 40         |                            |                                                   |                                |                          |                 |

\*) Diese Artikel fallen unter Artikel 4 Absatz 3 der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU und dürfen keine CE-Kennzeichnung erhalten.  
Die Produkte sind gemäß Artikel 4, Absatz 3 der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU in Übereinstimmung mit der guten Ingenieurpraxis ausgelegt und hergestellt.

\*) Article 4 paragraph 3 of EU-Directive 2014/68/EC applies to these articles and they are not allowed to carry a CE-marking.  
The articles are designed and manufactured with good Engineering Experience according to the Pressure Equipment Directive 2014/68/EC, Article 4, paragraph 3.

59939 Olsberg, 15.01.2020

Unterzeichnet für und im Namen von:

Signed for and behalf of:

Oventrop GmbH & Co. KG

i.V. ....

Dipl.-Ing. Michael Pehl  
Leiter der Serienentwicklung  
Head of serial development

i.V. ....

Dipl.-Ing. Gerhard Löffler  
Serienentwicklung  
serial development